

cahiers erta n° 44

études

YVONNE VÖLKL	19
Travail de deuil et de mémoire avec le « roman-catharsis » <i>Le Massacre de Jérémie. Opération vengeance</i> (2015)	
SILVIA BORASO	41
Regards québécois sur Haïti. La visibilité d'Haïti dans la presse québécoise du XIX ^e siècle	
ALESSIA VIGNOLI	59
La représentation intermédiaire du déplacement dans <i>Vers d'autres rives</i> et <i>L'Exil vaut le voyage</i> de Dany Laferrière	
SARA DEL ROSSI	77
Le militantisme intermédial de Jean D'Amérique et Natasha Kanapé (Fontaine) entre Haïti et le Québec autochtone francophone	
DAGMAR SCHMELZER	99
Miryam Charles, <i>Cette Maison</i> (2022). Portrait et analyse d'un récit traumatique	
ANNE BRÜSKE	131
Recréer une mémoire féminine haïtienne entre <i>parole de nuit</i> et <i>parole de jour</i> . Genre et multimodalité dans <i>Ayiti. Chants de liberté !</i>	

varia

ANOUK LE BERRE ET ANAÏS BASSEUR 153

L'oraliture d'Haïti au Québec, de la chercheuse à la performeuse. Entretien avec Sara Del Rossi et Joujou Turenne

JOUJOU TURENNE 165

Pluralité et mixité des genres littéraires et oraliture

comptes rendus

PRZEMYSŁAW SZCZUR 185

Laure Lévêque, *Le Rouge ou le Noir ? Quand la fiction futurologique française prophétisait des lendemains qui (dé)chantent (1800-1975)*, Effigi, Arcidosso, 2023, 858 p.